Zeitschrift: Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport

Herausgeber: Scuola federale dello sport di Macolin

Band: 54 (1997)

Heft: 3

Rubrik: Speciale 25°

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Federazioni sportive svizzere

Cosa significa per noi G+S

AA.VV.

I presidenti delle Federazioni coinvolte in G+S confermano il loro impegno e il loro interesse nei confronti del movimento nazionale di promuovimento dello sport giovanile.

G+S offre alla nostra federazione tutta una gamma di attività che favoriscono la formazione indispensabile nel complesso campo dell'alpinismo moderno il quale richiede importanti competenze tecniche e di direzione. La formazione di base conferita da G+S costituisce il miglior riferimento per i futuri monitori, senza i quali quest'attività d'alta montagna del CAS non potrebbe conservare il suo livello tradizionale. Il sostegno finanziario di G+S permette alle organizzazioni giovanili del CAS di offrire a bambini e adolescenti un programma di attività variato e attrattivo.

Club alpino Svizzero
Hanspeter Schmid

G+S è un partner importante della Federazione svizzera d'atletica. In collaborazione con G+S, abbiamo coordinato la struttura e il contenuto della formazione dei monitori e stabilito la filosofia del nostro insegnamento nel settore del ricambio. G+S è pure uno sponsor importante per la nostra federazione. Sostiene finanziariamente i nostri club e le nostre speranze.

Federazione svizzera
di atletica leggera
Stéphane Gmünder

Grazie a G+S:
- la nostra federazione ha una nuova struttura in materia di formazione;
- sono stati formati numerosi consiglieri;
- molti dei nostri club hanno registrato una bella spinta nel settore giovanile;
- abbiamo potuto indennizzare per il loro lavoro molti consiglieri;

Senza G+S:
- molte attività non sarebbero possibili nei nostri club.

Per la gioventù d'oggi, G+S offre numerose possibilità d'occupare il tempo libero. Speriamo che, per i prossimi 25 anni, G+S possa continuare a offrire lo stesso appoggio e che non sia vittima di nuove restrizioni finanziarie.

Federazione svizzera di canottaggio
Marc Furrer

La formazione di base degli allenatori di badminton si basa su G+S. Grazie a questa istituzione, bene ancorata nel nostro Stato federalista e nelle numerose ramificazioni, abbiamo potuto, nel corso degli anni, formare un'importante squadra di allenatori per i nostri giovani.

Federazione svizzera di badminton
Fred Hürlimann

I nostri gruppi giovanili sono stati fortemente contrassegnati dai 25 anni di G+S. Tutto il sistema di formazione, che oggigiorno conosciamo, non potrebbe esistere senza G+S. Molti dei nostri monitori/trici non possono ormai più concepire il loro lavoro senza G+S! I nostri gruppi giovanili hanno comunque vissuto G+S a momenti, come se fossero collegati, più delle società sportive, ad una catena d'oro. All'inizio, eravamo noi a rappresentare G+S. Oggigiorno c'è la tendenza a metterci un po' da parte. Vogliamo, potremo, oseremo ancor far parte di G+S 2000?

Verein Schweiz. Blauring
Schweiz. Jungwachbund
Philipp Bucher-Zimmermann

Anche la nostra disciplina sportiva festeggia i 25 anni di G+S. Nel corso degli anni, G+S è diventato il nostro principale sponsor nella formazione dei giovani. Un caloroso grazie a tutti quelli che hanno realizzato Gioventù+Sport, con la speranza di poter proseguire la nostra fruttuosa collaborazione sulla via del terzo millennio.

Federazione svizzera di canoa
Jürg Goetz

In quanto federazione sportiva, la FCSGS pone lo sport giovanile e lo sport popolare al centro delle sue attività polisportive. Grazie alle innumerevoli discipline sportive di G+S, tutti i monitori e tutte le monitrici interessati della nostra federazione possono beneficiare di una formazione di base e continua. La formazione G+S costituisce una base importante per l'operato della nostra federazione.

Federazione cattolica svizzera
di ginnastica e sport
Peter Geyer

G+S costituisce la migliore istituzione nata sulla scena sportiva svizzera. Tramite la formazione mirata dei monitori, l'incoraggiamento di molti giovani al pensiero e all'azione sportivi, rappresenta un valore inestimabile per la nostra federazione polisportiva. Grazie a G+S abbiamo potuto iscrivere alcune discipline sportive nel programma d'attività dei nostri campi e dei nostri corsi.

Associazione federale dei cadetti
Andreas Geiser

La corsa d'orientamento, disciplina privilegiata nel vecchio sistema d'Istruzione preparatoria (IP) ha sviluppato le sue qualità in maniera eccezionale. La formazione dei monitori e i mezzi didattici sono stati, e sono ancor oggi, di sicuro profitto alla federazione e alle sue società. Grazie a G+S, lo sviluppo dello sport d'élite s'è potuto sviluppare senza pregiudicare quello popolare.

Federazione svizzera
di corsa d'orientamento
Konrad Becker

Il Curling necessita dello sviluppo dei suoi giovani, assicurato a lungo termine con allenatori formati grazie a Gioventù + Sport.

Federazione svizzera di Curling
Bruno Schallberger

Siamo fieri d'appartenere a una delle federazioni sportive svizzere che raccolgono ottime prestazioni a livello agonistico. Conosciamo pure i complessi vettori d'influenza che contribuiscono al successo. Cerchiamo di dare il nostro contributo a questa riuscita realizzando strutture adeguate che permettano ai nostri sportivi di sviluppare le loro capacità di prestazione in modo ottimale. Le nostre cellule di base, le società ciclistiche, sono le prime interessate a questa azione. Si lavora di volontariato e con grande impegno per garantire il futuro. Futuro costituito dalle speranze che lo compongono, formate essenzialmente da monitori G+S. Se si tien conto del numero di questi ultimi e della moltitudine delle ore messe a disposizione ogni anno, si capisce meglio l'importanza e la necessità di G+S. Oggi non si potrebbe più semplicemente immaginare l'assenza di questo movimento. Le sue prestazioni finanziarie e pedagogiche sono insostituibili.

Federazione ciclistica svizzera
Hugo Steinegger

A 25 anni, G+S è sempre giovane. Anche se la danza amatoriale non è che una piccola disciplina sportiva, da tre anni abbiamo potuto svolgere molto lavoro. Teniamo duro. Con G+S restiamo con il vento in poppa! Per i suoi 25 anni gli auguriamo fortuna e successo, entusiasmo e vigore!

Federazione svizzera di danza
Lukas Hinder

Si sollecita spesso la nostra collaborazione per formare monitrici e monitori. Beneficiamo di un'ampia esperienza in materia di scambi a livello tecnico e la possibilità di svolgere una formazione continua.
Siamo informati sulle nuove tendenze pedagogiche e tecniche.
Siamo appoggiati, sul piano finanziario e delle idee, nel quadro del nostro lavoro con i bambini e gli adolescenti. Purtroppo la nostra attività non è valutata nel giusto modo. Fortunatamente G+S ci offre la possibilità di entrare in contatto con un'organizzazione statale.

Associazione professionale svizzera
della danza e del movimento
Katarina Lang

Durante l'infanzia si adottano le abitudini di vita e quelle che portano alla pratica sportiva. L'insegnamento dello sport scolastico, come Gioventù + Sport, hanno la possibilità e il dovere d'incoraggiare i giovani a occupare di conseguenza il tempo libero. G+S costituisce, per l'ASEF, un prezioso apporto nella formazione continua del suo corpo insegnante. Nell'intersezione della scuola e del tempo libero, è possibile condurre in comune gli innumerevoli compiti che vanno in questo senso.

Associazione svizzera d'educazione
fisica nella scuola
Kurt Murer

G+S ha dato impulsi e aiuti determinanti per una formazione fondata e strutturata dei nostri monitori. Inoltre, costituisce un perfezionamento permanente.

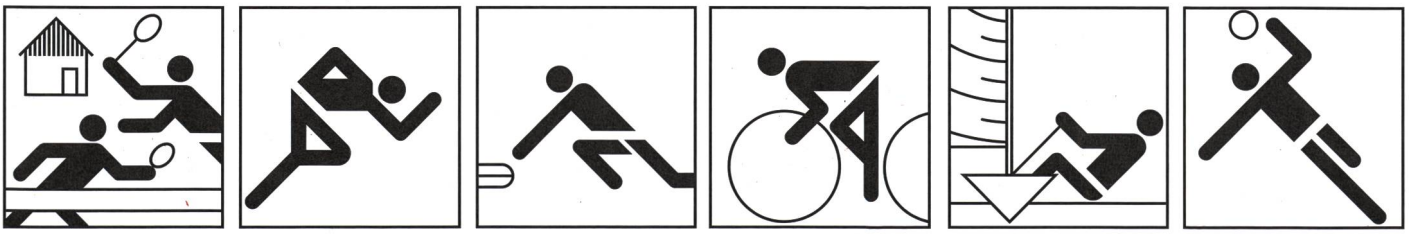
Bund Evangelischer Schweizer
Jungscharen
Peter Blaser

La Federazione svizzera degli sport equestri è felice d'esser stata riconosciuta quale disciplina sportiva G+S per poter festeggiare i 25 anni dell'istituzione. Grazie alle precise strutture di G+S, un gran numero di giovani possono beneficiare di una formazione di base negli sport equestri.

Idee nuove nel settore della formazione, chiarezza del sistema, scambio di informazioni ed esperienze con altre discipline sportive, ci permettono di raggiungere la diversità nell'unità.

Federazione svizzera sport equestri
Hans-Ulrich Sutter

Per la scherma ciò significa: numerosi corsi per i giovani. Molti non sanno purtroppo di questa istituzione: corsi per allenatori, molti responsabili di club non ne vedono la



necessità; a ciò s'aggiunge che G+S è il nostro maggiore sponsor, molti purtroppo non lo sanno. E' necessario che ciò cambi: i 25 anni di G+S sono un'occasione per mettersi al lavoro!

Federazione svizzera di scherma
Yves Huguenin

Durante 25 anni, passo per passo, G+S ha aiutato a migliorare la formazione e l'educazione dei giovani e dei loro allenatori in 1500 club dell'Associazione svizzera di calcio. Speriamo vivamente poter contare su questo aiuto anche nei prossimi 25 anni!

Associazione svizzera di calcio
Marcel Mathier

G+S è il cuore dello sport giovanile svizzero! E' nostro dovere badare a che batti ancora per lungo tempo. Aiuteremo così a rimanere sani e vigorosi.

Federazione svizzera di ginnastica
Paul Engelmann

G+S è:
- capi-disciplina impegnati
- documenti interessanti
- formazione graduale
- belle esperienze
- prestazioni organizzative
- buoni colleghi
- corsi creativi
- considerevole aiuto finanziario

Lega svizzera di hockey su ghiaccio
Peter Luethi

Viva Macolin! Da 25 anni Macolin contribuisce all'evoluzione e al successo dello sport svizzero. Lo sviluppo della nostra federazione è stata pure facilitata dalla competente formazione ricevuta a Macolin. Nel 1997, l'Associazione svizzera di judo e ju-jitsu festeggerà i suoi 60 anni. Speriamo di raggiungere il 2000 in stretta e preziosa collaborazione con la SFSM.

Associazione svizzera
di judo e ju-jitsu
Roberto Pirola

In G+S tutti sono uguali. G+S incoraggia i giovani, senza tener conto della loro origine, della loro appartenenza a una federazione, della loro religione, del loro colore e della loro lingua. G+S rende possibile lo scambio e il riconoscimento oltre le frontiere delle federazioni.

Federazione svizzera
delle ginnaste cattoliche
Katharina Jaeger

La formazione G+S occupa un posto prediletto nella nostra federazione. Ci sforziamo di fare in modo che tutti i rappresentanti dei nostri club prendano parte ai corsi di monitori. La formazione dei giovani è essenzialmente soddisfatta con i corsi di disciplina sportiva G+S. La formazione dei monitori è eccellente, sia a livello tecnico che personale.

Federazione svizzera di lotta
Josef Amrein

G+S è un'importante parte del movimento sportivo svizzero, impregnato di collegialità e di mutuo sostegno. Si tratta di un movimento che fornisce sempre nuove idee, che stimola incessantemente, che ci incoraggia e ci pone delle sfide. La direzione di G+S, da parte della Confederazione, ci incita a lavorare con assiduità, favorisce i contatti tra le diverse discipline sportive e istituisce un linguaggio comune fra gli sportivi. Grazie a G+S, possiamo meglio formare i nostri monitori e le nostre monitrici. I sussidi finanziari rendono possibile e facilitano un allenamento bene organizzato. Le sue strutture unificate e d'ampiezza nazionale facilitano la collaborazione tra sport di diritto privato e sport di diritto pubblico.

Federazione svizzera di nuoto
Hans Ulrich Schweizer

G+S dà la possibilità all'Unione svizzera di pattinaggio di perfezionare la formazione dei capicorso e dei monitori di pattinaggio sulla solida base fornita da G+S. L'abbassamento dell'età G+S ha incoraggiato lo sviluppo di G+S in seno all'Unione svizzera di pattinaggio e di tutti i suoi club.

Unione svizzera di pattinaggio
Roland E. Maillard

Raggiungiamo la classe internazionale grazie a un aiuto adeguato accordato alle coppie della categoria élite e grazie all'integrazione simultanea delle nostre speranze. Per raggiungere questo scopo, fissato dalla nostra federazione, bisogna creare un ambiente appropriato. I monitori, gli sportivi e le discipline, con tutto quel che ciò comporta (attrezzi, media, spettatori), sono fortemente interattivi. Più campi di riferimento s'incontrano, più le misure d'incoraggiamento del nostro sport saranno efficaci. A lungo termine e con un solido allenamento e ben costruito potremo raggiungere risultati d'alto livello. G+S ne è la base.

Swiss Rock'n'Roll Confederation
Manuel Beceiro

Per la SATUS, federazione polisportiva, G+S significa vivere e sopravvivere. G+S offre una pregiata formazione di monitori in oltre dieci discipline sportive praticate, con altre, in seno alla nostra federazione. Grazie al so-

stegno finanziario accordato all'organizzazione di corsi nei club, G+S incoraggia la nostra gioventù a occupare il tempo libero in modo sensato.

Federazione operaia svizzera di ginnastica e sport (SATUS)
Christian Vifian

Per l'orientamento "salvataggio" della disciplina nuoto, G+S è un reale sostegno nel settore della formazione dei quadri grazie, in particolare, agli eccellenti mezzi didattici messi a disposizione e al prestito di video, libri ecc. Le numerose possibilità di combinare test con G+S, in quanto mezzi d'animazione per i giovani, sono fortemente benaccetti.

Società svizzera di salvataggio
Hans Kuenzi

25 anni fa, la FSS ha trovato un partner su cui contare. Importanti sussidi finanziari entrano ogni anno nella cassa della nostra federazione per le discipline sportive sci, sci di fondo, salto con gli, sciescursionismo e, di recente, lo Snowboard. Mai un partner ci ha sostenuto con una tale costanza, sia dal lato finanziario, materiale o dei servizi. Il solo JUSKILA, che ha luogo ogni anno alla Lenk e al quale partecipano 600 giovani senza dover sborsare un quattrino, riceve un sussidio G+S di qualcosa come 30 - 35'000 franchi. Tutta la formazione degli allenatori è basata su G+S. La formazione G+S è un elemento di ogni corso di allenatori della FSS. Questa istituzione nazionale è una benedizione per lo sport svizzero che nulla ha perso della sua attrattività.

Federazione svizzera di sci
Joseph Zehnhäuser

G+S, la più importante organizzazione svizzera a scopo non di lucro, è un partner interessante per la nostra associazione e ciò per le seguenti ragioni: la nostra collaborazione offre a tutti i giovani svizzeri la possibilità di acquisire le basi elementari della pratica dello snowboard e contribuisce così allo sviluppo di una nuova disciplina sportiva.

Associazione svizzera di snowboard
Mark Farner

Promozione orientata verso il futuro dei giovani e delle speranze grazie a una formazione di monitori di alta qualità. Sviluppo della nostra federazione grazie al sostegno finanziario, personale e materiale. Appartenenza della nostra squadra juniori alla classe mondiale.

Associazione svizzera di squash
Anton Keller

G+S riconosce le necessità della nostra gioventù. G+S dà la possibilità ai club e ai centri di tennis d'insegnare questo sport, su larga scala, ai giovani dai 10 ai 20 anni, ciò che permette loro di avere una sana attività nel tempo libero. G+S assicura inoltre, ai monitori e alle monitrici, una formazione di base e un perfezionamento di qualità.

Associazione svizzera di tennis
Christine Ungricht

Dal 1993, G+S ci aiuta ad appassionare i giovani per uno sport sano e variato: il duo/triathlon. Il nostro sport fa parte di misure di prevenzione sociale e vorremmo motivare i giovani a occupare in modo sano il tempo libero. Il sostegno di G+S ci è, in questo senso, particolarmente prezioso. Per il nostro sport, per i nostri giovani, per una buona causa: le nostre più vive felicitazioni a G+S per i suoi 25 anni!

Federazione svizzera di triathlon
Mario Chirico

Come la spiga per i prodotti bio, G+S è una sigla di qualità per lo sport giovanile della nostra federazione. Grazie alla loro eccellente formazione, i monitori sono capaci di motivare i giovani e d'integrare lo sport in quanto esperienza di vita nei nostri campi e nei nostri corsi. Il materiale e i mezzi finanziari indispensabili sono forniti ai monitori da G+S. Inoltre, approfittiamo pure degli scambi con altre federazioni.

Federazione svizzera dei giovani cristiani
Martin Markwalder

Il piripanzio, la motivazione che può avere una federazione d'impegnarsi a favore della gioventù non è solo dovuta all'impegno etico-sociale, ma anche all'istituzione G+S. Senza questo, la nostra federazione non sarebbe in grado di gestire le molteplici incombenze nel campo sociocomunitario. Come potremmo motivare i giovani tramite allenatori senza l'aiuto di G+S? Un'istituzione senza pregiudizi e che ha il suo bel collocamento nella società d'oggi.

Associazione svizzera di unihockey
Max Sterchi

G+S garantisce una formazione di qualità ai monitori e alle monitrici di pallavolo, sia a livello strutturale sia contenutistico.
G+S incoraggia, nei nostri club, il lavoro svolto a favore della gioventù. G+S permette di conoscere numerose altre discipline sportive. Grazie e lunga vita a G+S.

Federazione svizzera di pallavolo
Daniel Evard

Trad.: ADA

I Cantoni come punti nodali di G+S

Gli uffici G+S in Svizzera

Nel segno dei 25 anni dell'istituzione, vogliamo presentare i vari uffici G+S della Svizzera. Anche se G+S è un movimento nazionale, nel quadro di una sana concezione del federalismo, ogni Cantone ha una sua struttura autonoma ed una sua propria filosofia. Di seguito iniziamo a presentare i vari Cantoni, seguendo l'ordine stabilito nella lista ufficiale degli stessi.

Zurigo

Per comprensibili motivi, purtroppo, ai dieci fra collaboratrici e collaboratori dell'ufficio G+S del Canton Zurigo, non è possibile conoscere personalmente anche solo una minima parte delle parecchie migliaia di monitrici e monitori G+S. Una ripartizione dei compiti il più possibile chiara all'interno dell'ufficio, però, vuole fare in modo che monitrici e monitori conoscano il loro referente presso l'ufficio G+S, almeno al telefono, e che in questo modo possa nascere una certa relazione personale. Se dunque nell'amministrazione i contatti diretti e personali sono piuttosto rari, essi vengono presi tanto più seriamente nella formazione e nel perfezionamento dei monitori. Un'ulteriore possibilità di curare i contatti con la base e di non limitarsi al compito di mera «amministrazione», è costituita dall'organizzazione di campi giovanili propri dell'ufficio. Si tratta di un settore, che fra le altre cose, si occupa anche della corsa di orientamento zurighese, curato dall'ufficio G+S zurighese con particolare impegno.

Per motivi storici, organizzatori e anche pratici nel Canton Zurigo, i compiti del settore pubblico relativi allo sport sono ripartiti fra diverse direzioni, anche se la responsabilità è di quella militare, in cui l'ufficio Gioventù+Sport continua ad essere incorporato.

Dando uno sguardo sull'evoluzione di G+S negli ultimi 25 anni, ci si convince di trovarsi davvero dinanzi ad un'organizzazione di successo.

L'aumento del numero di discipline sportive, corsi di disciplina sportiva e di formazione di monitori è notevole. Nonostante anche nello sport si affaccino tendenze e fenomeni di moda, gli sport tradizionali sono riusciti a tenere il passo senza accusare duri colpi. Anche il cosiddetto spirito dei tempi, e con ciò si intendono le diverse opinioni in merito a temi come condotta e prestazioni, in G+S ha lasciato solo poche tracce. Vere evoluzioni nel campo sportivo come l'Unihockey o lo Snowboard, invece, hanno trovato giustamente terreno fertile e sono state accettate.

Dei molti avvenimenti positivi che costellano il cammino dal 1972 ad oggi, consentiteci di citare in questa sede il più importante: l'abbassamento dell'età G+S. Questo notevole passo avanti nella politica sportiva è stato preceduto da diversi programmi cantonali. Per Zurigo è una soddisfazione particolare poter sottolineare che il cantone ha contribuito a dare avvio all'evoluzione in questo senso quando, nel 1987, con la definizione di «Zürcher Jugendsport», ha introdotto il primo programma di raccordo per ragazzi di 12-13 anni.

Purtroppo l'ottimo lavoro preparatorio nell'interesse dei giovani non è stato risparmiato da tragici avvenimenti, come le tre disgrazie in montagna (valanghe) che hanno colpito questo settore cantonale. G+S gode di un'ottima fama; finora, pertanto, l'istituzione è rimasta risparmiata dalla scure dei tagli in bilancio. Per fare in modo che sia così anche in futuro, gli uffici sono chiamati a rendere dei servizi impeccabili; fra essi possiamo annoverare un'altra creatura prediletta di Zurigo: l'applicazione informatica per gli uffici G+S. Però, nonostante metodi di lavoro razionalizzati al massimo, si deve sempre tener presente che la «clientela» degli uffici G+S è costituita quasi sempre da giovani idealisti che nel loro tempo libero prestano un'insostituibile opera con i giovani.

Da sinistra a destra: Maurice Besson, Willi Schmid, Karin Meyer, Ruth Müller, Konrad Schwitter, Irin Landau, Sonja Amacher, Werner Gurtner, Rudolf Mantel, Hans Wolfer.

(Foto: Pius Fischlin)

Berna, sezione tedesca

L'ufficio dello sport è uno dei 9 uffici della Direzione dell'educazione pubblica, di cui fanno parte i settori Formazione, Sport e Cultura. Esso si suddivide in tre sezioni; promovimento dello sport, G+S e G+S francofona. Per quel che riguarda la coordinazione intercantonale la sezione G+S francofona rientra nella regione Svizzera occidentale. La sezione G+S germanofona è rappre-

I collaboratori e le collaboratrici dell'Ufficio G+S di Berna.

sentata nella regione Svizzera del nord ovest. In tal modo Berna ha ancora una volta una «funzione di ponte» che svolge con entusiasmo e di buon grado. Il team G+ S presso la sede principale di Berna conta, inclusa la direzione, 10 persone, di cui 3 impiegate a tempo parziale. La maggior parte dei collaboratori dispongono di una qualifica G+S come monitore o esperto in almeno una disciplina sportiva.

Ricordi della BEA

Poco più di 20 anni fa, l'allora ufficio cantonale G+S, su invito dell'Amministrazione federale dell'alcool, ebbe l'opportunità di presentare al pubblico sé stesso e G+S in generale con diverse manifestazioni sportive nell'ambito dell'esposizione agricola BEA. Il clamoroso successo delle nostre manifestazioni portarono la direzione della fiera a mettere a disposizione dell'ufficio, per tutta la durata dell'esposizione, un proprio tendone già a partire dall'anno successivo.

Nel corso degli anni abbiamo vissuto diversi episodi e momenti indimenticabili. Una volta, ad esempio, oltre alle attività nel tendone, durante il fine settimana avevamo predisposto escursioni per tutti all'interno dell'area dell'esposizione. Il terribile maltempo trasformò presto il percorso previsto in una vera e propria palude, Al posto dei 3'000 partecipanti che aspettavamo, vennero solo una ventina di intrepidi. Ci sono rimasti circa 80 litri di Ovomaltina e parecchi bratwurst che carbonizzavano lentamente sulla brace.

In un'altra occasione, per una gara di pallacanestro, avevamo urgentemente bisogno di impianti mobili da installare nel nostro tendone. L'ambasciata cinese si disse pronta a lasciarci usare, per la durata dell'esposizione, i «canestri» che si trovavano presso la sua residenza. Il trasporto però si rivelò assai difficile ed in primo tempo sembrava addirittura destinato al fallimento; la «muraglia cinese» intorno all'ambasciata e il portone d'ingresso si rivelarono praticamente insuperabili, proprio come il vallo difensivo in patria. Solo grazie all'intervento di uno speciale veicolo dei pompieri bernesi siamo alla fine riusciti a trasportare i due canestri nel nostro tendone presso l'esposizione.

I buoni rapporti dell'équipe G+S con la direzione dell'esposizione e il personale della BEA sono sfociati in una sfida sportiva rinnovatasi tutti gli anni. Dopo uno di questi incontri, nei locali della protezione civile al secondo piano sotterraneo della pista di ghiaccio, la squadra G+S stava facendo la doccia e leccandosi le ferite. La risalita in superficie si rivelò inaspettatamente difficile e veramente drammatica; nel frattempo infatti nel cinema della BEA, al primo piano interrato, era scoppiato un incendio. Le sostanze plastiche che bruciavano svilupparono un fumo denso e pungente che riempì anche la tromba delle scale. Seguendo la massa, in preda ad un certo panico, tutti riuscirono a trovare la strada verso l'esterno attraverso le nuvole di fumo - ma trovarono le porte di vetro già chiuse (come misura preventiva). Solo grazie all'immediato intervento de pompieri, tutti riuscirono ad arrivare all'aria fresca, anche se mezzo intossicati e tossendo fra le dense volute.
Una condotta dell'ufficio davvero «sportiva».

- Impegno e correttezza, per il bene dell'istituzione e di tutte le persone coinvolte!
- Utilizzare tutti i soggetti attivi nel migliore dei modi, tenendo presenti le loro capacità!
- Conoscere gli avversari!
- Utilizzare sempre la tattica giusta! Attaccare, difendere, agire, reagire, anticipare, pianificare, aiutare, sostenere, incoraggiare, rafforzare, consolare, superare, raggiungere, punire, mostrare spirito di gruppo, trattare, esigere.
- Trattare tutti i soggetti interessati come dei partner allo stesso livello.

Annemarie Lierow

Il Team dell'Ufficio G+S del Giura bernese: Eliane Gentili, Michel Meyer, Josiane Isler.

Sezione G+S francofona St.-Imier

Il 27 settembre del 1970 la popolazione dei sei distretti giurassiani adottava a grandissima maggioranza l'articolo 27 quinquies sul promovimento della ginnastica e dello sport. Qualche mese più tardi il Gran Consiglio bernese approvava una mozione del deputato Francis Erard che chiedeva la creazione di un ufficio giurassiano di Gioventù+Sport.

Il primo marzo 1973 apriva i battenti l'ufficio di St.-Imier; pertanto la minoranza francofona del Canton Berna dispone, da 25 anni, del suo proprio ufficio: un esempio unico in Svizzera.

Sin dalla nascita del movimento, abbiamo cercato di propagare G+S nelle scuole, le società, i movimenti giovanili affinché la nostra regione, e più in particolare la sua gioventù, potesse approfittare pienamente dei vantaggi offerti dalla Confederazione.

Attualmente l'ufficio G+S di St.-Imier è molto conosciuto fra la popolazione. Chi non si ricorda di Bella Tola, Carona, Crosets, della Furka. «I nostri allievi di un tempo, ora divenuti genitori, ce lo confermano con le loro telefonate: non avreste un posto per mia figlia/mio figlio in uno dei vostri campi? Mi ricordo benissimo, G+S è fantastico.»

Il nostro unico rimpianto è di essere costretti a frenare l'offerta di campi cantonali per i giovani dato che i mezzi, sia finanziari che in termini di personale, non sono illimitati. A St.-Imier una squadra piccolissima, formata da un impiegato a tempo fisso e da due persone a tempo parziale, fa del suo meglio perché G+S resti vivo fra i romandi del Canton Berna.

L'avvenire: sensibilizzare le associazioni sportive e le società sul loro ruolo futuro, ovvero superare il ristretto ambito della prestazione e della competizione, per offrire ad un numero il più ampio possibile di giovani uno sport vicino alle loro personali aspirazioni.

Un G+S rinnova, ripensa, una volta ringiovanito avrà anche nel prossimo secolo un ruolo essenziale fra i giovani, a patto che in alto loco si voglia davvero conservare questo prezioso e meraviglioso strumento.■

Trad.: cic